

Gelet op het protocol van 1 juli 1987 waarin de conclusies van de onderhandeling gevoerd in het sectorcomité XI, Tewerkstelling en Arbeid zijn vermeld,

Besluit :

Artikel 1. Onverminderd de bepalingen van artikel 19 van het koninklijk besluit van 23 juli 1989 tot oprichting van een Dienst van de Collectieve Arbeidsbetrekkingen en tot vaststelling van het statuut van het personeel van deze dienst worden voor de toepassing van artikel 78, § 1 en 2 van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel aangewezen als bevoegde hiërarchische meerderen om de eerste en tweede tuchtstraf zijnde de terechtwijzing en de blaam uit te spreken of een voorlopig voorstel tot tuchtstraf op te maken (voor de andere straffen) :

— de Secretaris-generaal voor de personeelsleden van het secretariaat-generaal;

— elke administratiechef voor de onder zijn gezag geplaatste personeelsleden.

Bij afwezigheid of verhindering van de bij het eerste lid bedoelde ambtenaar treedt de hoogste ambtenaar van betrokken administratie als bevoegde hiërarchische meerdere op.

Art. 2. Voor de personeelsleden van de buitendiensten wordt delegatie verleend aan de inspecteur-generaal.

Bij afwezigheid of verhindering van de bij eerste lid bedoelde ambtenaar en bij afwezigheid of verhindering van de administratiechef van betrokken administratie treedt als bevoegde hiërarchische meerdere op de ambtenaar die onmiddellijk lager in graad is dan de inspecteur-generaal.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 7 december 1987.

Brussel, 7 december 1987.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
M. HANSENNE

Vu le protocole du 1^{er} juillet 1987 mentionnant les conclusions de la négociation au sein du Comité de Secteur XI, Emploi et Travail,

Arrête :

Article 1^{er}. Sans préjudice des dispositions de l'article 19 de l'arrêté royal du 23 juillet 1989 créant un service des relations collectives de travail et fixant le statut du personnel de ce service et en application de l'article 78, § 1^{er} et 2 de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant statut des agents de l'Etat, sont désignés comme supérieurs hiérarchiques compétents pour prononcer la première ou la deuxième peine disciplinaire à savoir le rappel à l'ordre et le blâme ou pour présenter une proposition provisoire de peine disciplinaire (pour les autres peines) :

— le Secrétaire général pour les membres du personnel du secrétariat général;

— chaque chef d'administration à l'égard des agents placés sous leur autorité hiérarchique.

En cas d'absence ou d'empêchement des fonctionnaires précités visés au premier alinéa le fonctionnaire le plus élevé de chaque administration concernée est désigné comme supérieur hiérarchique compétent.

Art. 2. Pour les membres du personnel des services extérieurs, délégation est donnée à l'inspecteur général.

En cas d'absence ou d'empêchement du fonctionnaire cité à l'alinéa 1^{er} et en cas d'absence ou d'empêchement du chef de l'administration concernée, sera considéré comme le supérieur hiérarchique le fonctionnaire immédiatement inférieur en grade à l'inspecteur général.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 7 décembre 1987.

Bruxelles, le 7 décembre 1987.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
M. HANSENNE

MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N. 88 — 12

10 DECEMBER 1987. — Koninklijk besluit betreffende de bijlagen verleend in het kader van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 inzonderheid op de artikelen 27bis, ingevoegd bij het koninklijk besluit nr. 530 van 31 maart 1987, 27ter ingevoegd bij het koninklijk besluit nr. 530 van 31 maart 1987, en 58bis, § 1, 2^o, ingevoegd bij het koninklijk besluit nr. 530 van 31 maart 1987;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de verzekeraars en het Fonds voor arbeidsongevallen dringende de nodige administratieve schikkingen moeten treffen teneinde de toekenning van de bijlagen vanaf 1 januari 1988 te kunnen waarborgen;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1^o de wet : de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971;

2^o de verzekeraar : de verzekeringsmaatschappij tegen vaste premie of de gemeenschappelijke verzekeringskas, ingesteld door de werkgevers, gemachtigd tot het verzekeren tegen arbeidsongevallen, alsmede het Fonds voor arbeidsongevallen wanneer het optreedt in het kader van artikel 58, § 1, 1^o, 2^o, 3^o en 4^o van de wet;

MINISTERE DE LA PREVOYANCE SOCIALE

F. 88 — 12

10 DECEMBRE 1987. — Arrêté royal relatif aux allocations accordées dans le cadre de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail ..

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail notamment les articles 27bis, inséré par l'arrêté royal n° 530 du 31 mars 1987, 27ter inséré par l'arrêté royal n° 530 du 31 mars 1987, et 58bis, § 1er, 2^o, inséré par l'arrêté royal n° 530 du 31 mars 1987;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'urgence;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que les dispositions administratives nécessaires doivent être prises d'urgence, tant par les assureurs agréés que par le Fonds des accidents du travail afin de pouvoir garantir le paiement des allocations à partir du 1er janvier 1988,

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

1^o la loi : la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail,

2^o l'assureur : la société d'assurances à primes fixes ou la caisse commune d'assurance instituée par les employeurs, agréée aux fins de l'assurance contre les accidents du travail, ainsi que le Fonds des accidents du travail lorsqu'il agit dans le cadre de l'article 58, § 1er 1^o, 2^o, 3^o et 4^o de la loi;

3° het Fonds : het Fonds voor arbeidsongevallen wanneer het optreedt in het kader van de artikelen 27 *ter* en 58 *bis*, § 1, 2° van de wet;

Art. 2. Aan de getroffen en rechthebbenden, bedoeld in artikel 27 *bis* van de wet, wordt door de verzekeraar een herwaarderingsbijslag toegekend die door Ons wordt vastgesteld bij een in Ministerraad overlegd besluit.

Art. 3. Voor de ongevallen overkomen vóór 1 januari 1988, wordt door het Fonds aan de, in artikel 27 *bis* van de wet bedoelde, getroffen en rechthebbenden een aanpassingsbijslag toegekend, die de indexering, toegekend overeenkomstig artikel 27 *ter* van de wet, en de herwaarderingsbijslag omvat.

Het jaarlijks bedrag van de aanpassingsbijslag is gelijk aan het bedrag van de verhoging bekomen door de volgende formule :

$$[(R \times h) \times i] - R$$

waarin R = het bedrag van de jaarlijkse vergoeding of de werkelijk uitbetaalde rente, vóór iedere aanpassing aan de evolutie van het indexcijfer, zoals bedoeld in artikel 27 *bis* van de wet;

i = indexering overeenkomstig artikel 27 *bis* van de wet; de bedragen worden gekoppeld aan het spilindexcijfer 114,20;

h = de herwaarderingscoëfficiënt, vastgesteld als volgt :

voor het jaar 1974 :

1,10 wanneer de arbeidsongeschiktheid waarvoor de vergoeding of rente wordt verleend, is aangevangen vóór 1 januari 1966;

1,085 wanneer die arbeidsongeschiktheid is aangevangen in de loop van 1966 of 1967;

1,07 wanneer die arbeidsongeschiktheid is aangevangen in de loop van 1968, 1969 of 1970;

1,05 wanneer die arbeidsongeschiktheid is aangevangen in de loop van 1971 of 1972;

1,04 wanneer die arbeidsongeschiktheid is aangevangen in de loop van 1973;

voor de ongevallen overkomen in 1975 is deze coëfficiënt vastgesteld op 1,06;

voor de ongevallen overkomen in 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986 en 1987 is deze coëfficiënt vastgesteld op 1.

De coëfficiënt wordt telkens toegepast op het reeds met de vorige coëfficiënt vermenigvuldigd bedrag.

Art. 4. Aan de in artikel 51 *bis* van de wet bedoelde getroffen die een rente voor een arbeidsongeschiktheid van minder dan 10 pct. geniet, wordt door het Fonds een aanpassingsbijslag toegekend, die bekomen wordt door op het bedrag van de door het Fonds verschuldigde rente een coëfficiënt toe te passen. Deze coëfficiënt wordt voor elk van de jaren 1982, 1983, 1984, 1985 en 1986 vastgesteld op 1,06 en vanaf 1 januari 1987 op 1.

Art. 5. § 1. De getroffen of de rechthebbende, bedoeld in de artikelen 12 tot en met 17 van de wet, die een jaarlijkse vergoeding of een rente geniet, heeft recht op een aanvullende bijslag, zo die jaarlijkse vergoeding of rente vóór iedere uitbetaling in kapitaal, eventueel geïndexeerd overeenkomstig artikel 27 *bis* van de wet en verhoogd met de bijslagen bedoeld in de artikelen 2, 3 of 4, minder bedraagt dan :

1° wat betreft de getroffen :

620 frank per pct. blijvende ongeschiktheid wanneer deze is vastgesteld op minder dan 10 pct;

860 frank per pct. blijvende ongeschiktheid wanneer deze is vastgesteld op ten minste 10 pct. en ten hoogste 35 pct.;

1146 frank per pct. blijvende ongeschiktheid wanneer deze is vastgesteld op meer dan 35 pct. en ten hoogste 65 pct.;

1527 frank per pct. blijvende ongeschiktheid wanneer deze meer dan 65 pct. bedraagt of wanneer de getroffen een vergoeding voor de hulp van een ander persoon heeft bekomen.

Nochtans, wanneer voor de berekening van de jaarlijkse vergoeding of van de rente, het in aanmerking genomen basisloon werd vastgesteld overeenkomstig artikel 37 van de wet, worden de voornoemde bedragen met de helft verminderd;

2° wat betreft de rechthebbenden :

33 639 frank voor de overlevende echtgenoot;

33 639 frank voor de overlevende echtgenoot bedoeld in artikel 12, derde lid, van de wet, zonder dat het totaal bedrag van de voordelen verleend krachtens deze reglementering meer mag bedragen dan het onderhoudsgeld;

3° le Fonds : le Fonds des accidents du travail lorsqu'il agit dans le cadre des articles 27 *ter* et 58 *bis*, § 1er, 2° de la loi;

Art. 2. Il est accordé par l'assureur aux victimes et ayants droit, visés à l'article 27 *bis*, de la loi, une allocation de réévaluation, qui est fixée par Nous par arrêté délibéré en Conseil des Ministres.

Art. 3. Pour les accidents survenus avant le 1er janvier 1988, il est accordé par le Fonds aux victimes et ayants droit, visés à l'article 27 *bis* de la loi, une allocation de péréquation comprenant l'indexation accordée conformément à l'article 27 *ter* de la loi et l'allocation de réévaluation.

Le montant annuel de l'allocation de péréquation est égal au montant de la majoration obtenue par la formule suivante :

$$[(R \times h) \times i] - R$$

où R = le montant de l'allocation annuelle ou de la rente réellement payée avant toute adaptation à l'évolution de l'indice visée à l'article 27 *bis* de la loi;

i = l'indexation conformément à l'article 27 *bis* de la loi; les montants sont liés à l'indice pivot 114,20;

h = le coefficient de réévaluation fixé comme suit :

pour l'année 1974 :

1,10 lorsque l'incapacité de travail pour laquelle l'allocation ou la rente est accordée, a pris cours avant le 1er janvier 1966;

1,085 lorsque cette incapacité de travail a pris cours dans le courant de 1966 ou 1967;

1,07 lorsque cette incapacité de travail a pris cours dans le courant de 1968, 1969 ou 1970;

1,05 lorsque cette incapacité de travail a pris cours dans le courant de 1971 ou 1972;

1,04 lorsque cette incapacité de travail a pris cours dans le courant de 1973;

pour les accidents survenus en 1975, ce coefficient est fixé à 1,06;

pour les accidents survenus en 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986 et 1987 ce coefficient est fixé à 1.

Le coefficient s'applique chaque fois au montant déjà multiplié par le coefficient précédent.

Art. 4. Il est accordé par le Fonds à la victime visée à l'article 51 *bis* de la loi, bénéficiaire d'une rente pour une incapacité de travail de moins de 10 p.c., une allocation de péréquation qui s'obtient en appliquant un coefficient au montant de la rente due par le Fonds. Ce coefficient est fixé à 1,06 pour chacune des années 1982, 1983, 1984, 1985 et 1986 et à 1 à partir du 1er janvier 1987.

Art. 5. § 1er. La victime ou l'ayant droit, visé aux articles 12 à 17 inclus de la loi, bénéficiaires d'une allocation annuelle ou d'une rente, ont droit à une allocation supplémentaire si cette allocation annuelle ou rente avant tout paiement en capital, éventuellement indexées conformément à l'article 27 *bis* de la loi et majorées des allocations visées aux articles 2, 3 ou 4, est inférieure :

1° en ce qui concerne la victime :

à 620 francs par p.c. d'incapacité permanente, lorsque celle-ci est fixée à moins de 10 p.c.;

à 860 francs par p.c. d'incapacité permanente, lorsque celle-ci est fixée à 10 p.c. au moins jusqu'à 35 p.c. au plus;

à 1146 francs par p.c. d'incapacité permanente, lorsque celle-ci est fixée à 35 p.c. au moins jusqu'à 65 p.c. au plus;

à 1527 francs par p.c. d'incapacité permanente, lorsque celle-ci est fixée à plus de 65 p.c. ou lorsque la victime a obtenu une indemnité pour l'aide d'une tierce personne.

Toutefois, lorsque la rémunération de base prise en considération pour le calcul de l'allocation annuelle ou de la rente a été fixée conformément à l'article 37 de la loi, les montants précités sont réduits de moitié;

2° en ce qui concerne les ayants droit :

à 33 639 francs pour le conjoint survivant;

à 33 639 francs pour le conjoint survivant visé à l'article 12, alinéa 3, de la loi sans que le montant global des avantages octroyés en vertu de la présente réglementation puisse être supérieur à la pension alimentaire;

22 426 frank voor de rechthebbenden die een rente genieten gelijk aan 20 pct. van het basisloon;

16 819 frank voor de rechthebbenden die een rente genieten gelijk aan 15 pct. van het basisloon;

11 213 frank voor de rechthebbenden die een rente genieten gelijk aan 10 pct. van het basisloon;

De bedragen vastgesteld voor de rechthebbenden blijven onveranderd zo de rente werd verminderd bij toepassing van artikel 18 van de wet.

§ 2. De bedragen, bepaald in § 1, worden geherwaardeerd door een herwaarderingscoëfficiënt, door Ons vastgesteld bij een in Ministerraad overlegd besluit, op toe te passen.

Deze coëfficiënt is vastgesteld op :

1,04 voor het jaar 1974;

1,06 voor het jaar 1975;

1 voor de jaren 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986 en 1987.

De coëfficiënt wordt telkens toegepast op het reeds met de vorige coëfficiënt vermenigvuldigd bedrag.

§ 3. De bedragen vastgesteld in § 1 en geherwaardeerd overeenkomstig § 2, worden gekoppeld aan het spilindexcijfer 114,20.

Zij worden aangepast overeenkomstig de bepalingen van de wet van 2 augustus 1971 houdende inrichting van een stelsel waarbij de wedden, lonen, pensioenen, toelagen en tegemoetkomingen ten laste van de Openbare Schatkist, sommige sociale uitkeringen, de bezoldigingsgrenzen waarmee rekening dient gehouden bij de berekening van sommige bijdragen van de sociale zekerheid der arbeiders, alsmede de verplichtingen op sociaal gebied opgelegd aan de zelfstandigen, aan het indexcijfer van de consumptieprijzen worden gekoppeld.

Art. 6. Het jaarlijks bedrag van de aanvullende bijslag is gelijk aan het verschil tussen, enerzijds, de in artikel 5 vastgestelde bedragen en, anderzijds, het bedrag van de jaarlijkse vergoeding of de rente vóór iedere uitkering in kapitaal, verhoogd met de indexering overeenkomstig artikel 27bis van de wet en de bijslag toegekend in toepassing van artikel 2.

Voor de ongevallen overkomen vóór 1 januari 1988 is het bedrag van de aanvullende bijslag gelijk aan het verschil tussen, enerzijds, de in artikel 5 vastgestelde bedragen en, anderzijds, het bedrag van de jaarlijkse vergoeding of de rente vóór iedere uitbetaling in kapitaal. In dat geval zijn de bijslagen bedoeld in de artikelen 3 en 4 niet verschuldigd.

Art. 7. Wanneer de jaarlijkse vergoeding verminderd wordt overeenkomstig artikel 24, derde lid, van de wet, is het jaarlijks bedrag van de aanvullende bijslag gelijk aan het verschil tussen de in artikel 5 vastgestelde bedragen en het bedrag van de verminderde jaarlijkse vergoeding.

Wanneer het Fonds voor de ongevallen overkomen vóór 1 januari 1988 overeenkomstig artikel 51bis van de wet een rente uitkeert, is het bedrag van de aanvullende bijslag gelijk aan het verschil tussen de in artikel 5 vastgestelde bedragen en het bedrag van de overeenkomstig artikel 24, derde lid, van de wet verminderde rente. In dat geval is de bijslag bedoeld in artikel 4 niet verschuldigd.

Art. 8. Voor de berekening van de aanvullende bijslag wordt het bedrag in gemeen recht toegekend als schadeloosstelling wegens loon- of inkomensverlies omgezet in een hypothetische rente, die wordt bekomen door het in gemeen recht toegekende bedrag te delen door de coëfficiënt overeenstemmend met de leeftijd van de getroffene op het ogenblik van de consolidatie of van de rechthebbende op het ogenblik van het overlijden van de getroffene, zoals die voorkomt in het tarief vastgesteld krachtens de artikelen 6 en 7 van het koninklijk besluit van 24 december 1987 tot uitvoering van de artikelen 42, tweede lid, 45 en 45bis van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971. De alzo bekomen rente wordt in mindering gebracht van de bedragen bepaald in artikel 5.

Art. 9. Een bijslag wegens verergering wordt toegekend aan de getroffene wiens toestand als gevolg van het arbeidsongeval, blijvend verergerd na het verstrijken van de termijn, bedoeld in artikel 72 van de wet, voor zover de graad van arbeidsongeschiktheid, na deze verergering, ten minste 10 pct. bedraagt.

De bijslag bedoeld in het eerste lid is gelijk aan het produkt bekomen door de nieuwe graad van arbeidsongeschiktheid, desgevallend verhoogd wegens de geverge hulp van een ander persoon, te vermenigvuldigen met het overeenstemmend bedrag vastgesteld op grond van artikel 5, § 1, 1^o, eventueel verminderd met het bedrag van de rente vóór iedere uitbetaling in kapitaal, het in rente omgezet kapitaal toegekend hetzij in gemeen recht wegens loon- of inkomensverlies, hetzij wegens een graad van arbeidsongeschiktheid van minder dan 10 pct., verhoogd met de indexering overeenkomstig artikel 27bis van de wet, en de bijslagen bedoeld in de artikelen 2, 3, 4, 5 en 11.

à 22 426 francs pour les ayants droit qui bénéficient d'une rente égale à 20 p.c. de la rémunération de base;

à 16 819 francs pour les ayants droit qui bénéficient d'une rente égale à 15 p.c. de la rémunération de base;

à 11 213 francs pour les ayants droit qui bénéficient d'une rente égale à 10 p.c. de la rémunération de base;

Les montants fixés pour les ayants droit restent inchangés si la rente est diminuée en application de l'article 18 de la loi.

§ 2. Les montants fixés au § 1er sont affectés d'un coefficient de réévaluation fixé par Nous par arrêté délibéré en Conseil des Ministres.

Ce coefficient est fixé à :

1,04 pour l'année 1974;

1,06 pour l'année 1975;

1 pour les années 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986 et 1987.

Le coefficient s'applique chaque fois au montant déjà multiplié par le coefficient précédent.

§ 3. Les montants fixés au § 1er et réévalués conformément au § 2 sont liés à l'indice pivot 114,20.

Ils s'adaptent conformément aux dispositions de la loi du 2 août 1971 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation des traitements, salaires, pensions, allocations et subventions à charge du Trésor public, de certaines prestations sociales, des limites de rémunération à prendre en considération pour le calcul de certaines cotisations de sécurité sociale des travailleurs, ainsi que des obligations imposées en matière sociale aux travailleurs indépendants.

Art. 6. Le montant annuel de l'allocation supplémentaire est égal à la différence entre, d'une part, les montants fixés à l'article 5 et, d'autre part, le montant de l'allocation annuelle ou de la rente avant tout paiement en capital, majoré de l'indexation conformément à l'article 27bis de la loi et de l'allocation accordée en application de l'article 2.

Pour les accidents survenus avant le 1er janvier 1988, le montant de l'allocation supplémentaire est égal à la différence entre, d'une part, les montants fixés à l'article 5 et, d'autre part, le montant de l'allocation annuelle ou de la rente avant tout paiement en capital. Dans ce cas, les allocations visées aux articles 3 ou 4 ne sont pas dues.

Art. 7. Lorsque l'allocation annuelle est diminuée conformément à l'article 24, alinéa 3, de la loi, le montant annuel de l'allocation supplémentaire est égal à la différence entre les montants fixés à l'article 5 et le montant de l'allocation annuelle diminuée.

Lorsque le Fonds verse une rente pour les accidents survenus avant le 1er janvier 1988 conformément à l'article 51bis de la loi, le montant de l'allocation supplémentaire est égal à la différence entre les montants fixés à l'article 5 et le montant de la rente diminuée conformément à l'article 24, alinéa 3, de la loi. Dans ce cas, l'allocation visée à l'article 4 n'est pas due.

Art. 8. Pour le calcul de l'allocation supplémentaire, le montant accordé en droit commun pour l'indemnisation de la perte de rémunération ou de revenus est converti en une rente hypothétique, laquelle est obtenue en divisant le montant accordé en droit commun par le coefficient correspondant à l'âge de la victime au moment de la consolidation ou à l'âge de l'ayant droit au moment du décès de la victime, tel qu'il figure au tarif établi en vertu des articles 6 et 7 de l'arrêté royal du 24 décembre 1987 portant exécution des articles 42, alinéa 2, 45 et 45bis de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail. Les montants fixés à l'article 5 sont diminués de la rente ainsi obtenue.

Art. 9. Une allocation d'aggravation est accordée à la victime dont l'état résultant de l'accident du travail s'aggrave de manière définitive après l'expiration du délai visé à l'article 72 de la loi, pour autant que le taux d'incapacité de travail après cette aggravation soit de 10 p.c. au moins.

L'allocation visée à l'article 1er est égale au produit obtenu en multipliant le nouveau taux d'incapacité de travail, augmenté le cas échéant en raison d'une aide de tiers exigée, par le montant correspondant établi conformément à l'article 5, § 1er, 1^o, diminué éventuellement du montant de la rente avant tout paiement en capital, du capital, converti en rente, octroyé, soit en droit commun, soit en raison d'une incapacité de travail de moins de 10 p.c., majoré de l'indexation conformément à l'article 27bis de la loi et des allocations visées aux articles 2, 3, 4, 5 et 11.

Dit bedrag is, voor de getroffen en wier rente verminderd wordt overeenkomstig artikel 24, derde lid, van de wet, gelijk aan het bedrag van de verminderde rente, verhoogd met de bijslagen bedoeld in de artikelen 4 en 7.

Art. 10. Een bijslag wegens overlijden wordt toegekend onder de voorwaarden bedoeld in de artikelen 19, 20 en 20 bis van de wet aan de rechthebbenden bedoeld in de artikelen 12 tot en met 17 van de wet, zo het bewijs wordt geleverd dat het overlijden van de getroffen na het verstrijken van de termijn bedoeld in artikel 72 van de wet, volgt uit het arbeidsongeval.

Het jaarlijks bedrag van de bijslag is gelijk aan de bedragen vastgesteld op grond van artikel 5, § 1, 2°.

Art. 11. De door een ongeval getroffen en de rechthebbenden bedoeld in de artikelen 12 tot en met 17 van de wet, kunnen ten laste van de verzekeraar aanspraak maken op een bijzondere bijslag, zo het bewijs geleverd wordt dat het ongeval op het ogenblik van het schadelijk feit, geen aanleiding gaf tot schadeloosstelling als arbeidsongeval of als ongeval op de wet naar en van het werk, terwijl de toepassing van de wet op het ogenblik van de aanvraag tot de toekenning van een rente zou geleid hebben.

Voor de rechthebbenden gelden de voorwaarden bedoeld in de artikelen 19, 20 en 20 bis van de wet.

De bepalingen van de artikelen 9 en 10 zijn eveneens van toepassing op de gerechtigden op een bijzondere bijslag.

Onverminderd artikel 8 is het jaarlijks bedrag van de bijzondere bijslag gelijk aan de bedragen vastgesteld op grond van artikel 5.

De verzekeraar bedoeld in het eerste lid, is deze bij wie de werkgever van de getroffen verzekerd was op het ogenblik van het ongeval. Zo de werkgever niet verzekerd was op het ogenblik van het ongeval, neemt de verzekeraar bij wie de werkgever verzekerd is op het ogenblik van de aanvraag, de bijslag ten laste.

Het Fonds neemt de bijslag ten laste, zo de werkgever noch op het ogenblik van het ongeval, noch op het ogenblik van de aanvraag verzekerd was, of de verzekeraar niet meer gemachtigd is op het ogenblik van de aanvraag.

Art. 12. Voor de ongevallen overkomen vóór 1 januari 1988, heeft de in artikel 9 en 11 bedoelde getroffen eveneens aanspraak op toekenning, onderhoud en vernieuwing van de door het Fonds als noodzakelijk erkende prothesen en orthopedische toestellen.

Art. 13. De bijslagen bedoeld in de artikelen 2, 3, 4 en 5 worden ambtshalve toegekend.

De bijslagen bedoeld in de artikelen 9, 10 en 11 worden toegekend vanaf de eerste dag van de maand waarin de aanvraag wordt ingediend. De aanvraag bedoeld in artikel 11 kan in alle gevallen geldig ingediend worden bij het Fonds.

Indien de verergering bedoeld in artikel 9, of het overlijden bedoeld in artikel 10, hun oorzaak vinden in meerdere arbeidsongevallen geregeld door verschillende verzekeraars, wordt de bijslag ten laste genomen door de verzekeraar die het oudste ongeval heeft geregeld.

Art. 14. De verzekeraar en desgevallend het Fonds mogen op elk ogenblik de toestand van de getroffen die de bijslag, bedoeld in artikel 8 ontvangt, ambtshalve herzien.

Art. 15. Voor de ongevallen overkomen vóór 1 januari 1988 worden de bijslagen bedoeld in de artikelen 3, 4, 5, 9, 10 en 11 toegekend door het Fonds.

Indien in de gevallen bedoeld in artikel 13, derde lid, één van de ongevallen gebeurd is vóór 1 januari 1988, wordt de bijslag ten laste genomen door het Fonds. Het aandeel van het Fonds en van de verzekeraar wordt vastgesteld in gemeen overleg.

Binnen de maand na de homologatie, bedoeld in artikel 35 van het koninklijk besluit nr. 530 van 31 maart 1987 tot wijziging van de arbeidsongevallenwetgeving, of de beslissing, bedoeld in artikel 24, derde lid, van de wet, maakt de verzekeraar aan het Fonds een afschrift over van de gehomologeerde overeenkomst of van de beslissing.

De verzekeraar of de instelling bedoeld in artikel 51 van de wet brengt het Fonds binnen dezelfde termijn op de hoogte van elke wijziging die aan de overeenkomst of aan de beslissing werd gebracht.

Art. 16. Op de bijslagen bedoeld in de artikelen 9, 10 en 11 is van rechtsweg intrest verschuldigd vanaf het ogenblik waarop zij eisbaar worden.

De intrestvoet is gelijk aan de wettelijke rentevoet.

Art. 17. Alle personen die op grond van de wettelijke of reglementaire bepalingen van kracht op 31 december 1987, aanspraak konden maken op een bijslag of prothese ingevolge de toepassing van het koninklijk besluit van 21 december 1971 betreffende de bijslagen en

Pour les victimes dont la rente est diminuée conformément à l'article 24, alinéa 3, de la loi, ce montant est égal au montant de la rente diminuée majoré des allocations visées aux articles 4 et 7.

Art. 10. Une allocation de décès est accordée dans les conditions visées aux articles 19, 20 et 20 bis de la loi, aux ayants droit visés aux articles 12 à 17 inclus de la loi, si la preuve est fournie que le décès de la victime est survenu par suite d'un accident du travail est après l'expiration du délai visé à l'article 72 de la loi.

Le montant annuel de l'allocation est égal aux montants fixés conformément à l'article 5, § 1er, 2°.

Art. 11. La victime d'un accident et les ayants droit visés aux articles 12 à 17 inclus de la loi, peuvent prétendre à une allocation spéciale à la charge de l'assureur, si elles fournissent la preuve que l'accident ne donnait pas lieu, au moment du fait dommageable, à une réparation comme accident du travail ou comme accident sur le chemin du travail, alors que l'application des dispositions de la loi au moment de la demande aurait donné lieu à l'octroi d'une rente.

Les conditions visées aux articles 19, 20 et 20 bis de la loi, s'appliquent aux ayants droit.

Les dispositions des articles 9 et 10 sont d'application aux bénéficiaires d'une allocation spéciale.

Sans préjudice de l'article 8 le montant annuel de l'allocation spéciale est égal aux montants fixés conformément à l'article 5.

L'assureur visé à l'alinéa premier est celui auprès duquel l'employeur de la victime était assuré au moment de l'accident. Si cet employeur n'était pas assuré au moment de l'accident, l'allocation est prise en charge par l'assureur auprès duquel l'employeur est assuré au moment de la demande.

L'allocation est prise en charge par le Fonds si l'employeur n'était pas assuré, ni au moment de l'accident, ni au moment de la demande, ou si l'assureur n'est plus agréé au moment de la demande.

Art. 12. Pour les accidents survenus avant le 1er janvier 1988, la victime visée aux articles 9 et 11, peut également prétendre à l'octroi, à l'entretien et au renouvellement des appareils de prothèse et d'orthopédie reconnus nécessaires par le Fonds.

Art. 13. Les allocations visées aux articles 2, 3, 4 et 5 sont accordées d'office.

Les allocations visées aux articles 9, 10 et 11 sont accordées à partir du premier jour du mois au cours duquel la demande est introduite. La demande visée à l'article 11 peut en tout les cas être introduite valablement auprès du Fonds.

Si l'aggravation visée à l'article 9, ou le décès visé à l'article 10, trouvent leur origine dans plusieurs accidents du travail réglés par des assureurs différents, l'allocation est prise en charge par l'assureur qui a réglé l'accident le plus ancien.

Art. 14. L'assureur et, le cas échéant, le Fonds peuvent revoir d'office et à tout moment la situation de la victime bénéficiaire de l'allocation visée à l'article 8.

Art. 15. Pour les accidents survenus avant le 1er janvier 1988 les allocations visées aux articles 3, 4, 5, 9, 10 et 11 sont accordées par le Fonds.

Si dans les cas visés à l'article 13, alinéa 3, l'un des accidents est survenu avant le 1er janvier 1988, l'allocation est prise en charge par le Fonds. La quote-part du Fonds et de l'assureur est fixée d'un commun accord.

Dans le mois de la date de l'homologation visée à l'article 35 de l'arrêté royal n° 530 du 31 mars 1987 modifiant la législation sur les accidents du travail, ou de la décision visée à l'article 24, alinéa 3, de la loi, l'assureur transmet au Fonds une copie de l'accord homologué ou de la décision.

Dans le même délai, l'assureur ou l'organisme visé à l'article 51 de la loi, informe le Fonds de toute modification apportée à l'accord ou à la décision.

Art. 16. Les allocations visées aux articles 9, 10 et 11 portent intérêt de plein droit à partir de leur exigibilité.

Le taux d'intérêt est égal au taux légal.

Art. 17. Toutes les personnes qui, en vertu des dispositions légales ou réglementaires en vigueur au 31 décembre 1987, pouvaient prétendre à l'octroi d'une allocation ou d'une prothèse en application de l'arrêté royal du 21 décembre 1971 concernant les allocations et

sociale bijstand verleend door het Fonds voor arbeidsongevallen, behouden de rechten die zij op basis van genoemd besluit kunnen laten gelden.

Zo de rechten ingevolge de toepassing van dit besluit voordeliger zijn, kunnen zij daar aanspraak op maken overeenkomstig de voorwaarden vastgelegd in dit besluit.

Art. 18. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1988.

Art. 19. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 december 1987.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE

l'assistance sociale accordées par le Fonds des accidents du travail, gardent les droits qu'elles peuvent faire valoir sur la base dudit arrêté.

Si le droits découlant de l'application de cet arrêté sont plus avantageux, elles peuvent y prétendre conformément aux conditions fixées dans cet arrêté.

Art. 18. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1988.

Art. 19. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 décembre 1987.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,

J.-L. DEHAENE

F. 88 — 13

24 DECEMBER 1987. — Koninklijk besluit tot uitvoering van de artikelen 42, tweede lid, 45 en 45bis van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, inzonderheid op de artikelen 27bis, ingevoegd bij het koninklijk besluit nr. 530 van 31 maart 1987 tot wijziging van de arbeidsongevallenwetgeving, 42, tweede lid, gewijzigd bij de wet van 2 juli 1981 en bij het voormelde koninklijk besluit nr. 530, 45, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 39 van 31 maart 1982 tot wijziging van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, het koninklijk besluit nr. 285 van 31 maart 1984 tot wijziging van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, de wet van 1 augustus 1985, houdende sociale bepalingen en het voornoemde koninklijk besluit nr. 530, 58, § 1, 1^o, 2^o, 3^o, 4^o en 10^o, gewijzigd bij de wet van 1 augustus 1985 en het koninklijk besluit nr. 530, en 58bis, § 1, 2^o en 4^o, ingevoegd bij het koninklijk besluit nr. 530;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale verzorging, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op de wetten of de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de verzekeraars en het Fonds voor arbeidsongevallen dringend de nodige administratieve schikkingen moeten kunnen treffen ten einde de betalingen van de prestaties vanaf 1 januari 1988 te kunnen waarborgen;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1^o de wet : de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971;

2^o de verzekeraar : de verzekeringsmaatschappij tegen vaste premies of de gemeenschappelijke verzekeringskas ingesteld door de werkgevers, gemachtigd tot het verzekeren tegen arbeidsongevallen, de instellingen bedoeld in artikel 51 van de wet, alsmede het Fonds voor arbeidsongevallen wanneer het optreedt in het kader van artikel 58, § 1, 1^o, 2^o, 3^o, 4^o en 10^o van de wet;

3^o het Fonds : de instelling bedoeld in artikel 57 van de wet, wanneer zij optreedt in het kader van artikel 58bis, 2^o en 4^o van de wet.

Art. 2. De vervallen jaarlijkse vergoedingen, de renten alsmede de bijslagen bedoeld in artikel 27bis van de wet worden per maand en per twaalfde door de verzekeraar uitbetaald.

De vervallen jaarlijkse vergoedingen berekend op een graad van blijvende arbeidsongeschiktheid van minder dan 10 pct., worden per kwartaal en per vierde door de verzekeraar uitbetaald.

N. 88 — 13

24 DECEMBRE 1987. — Arrêté royal portant exécution des articles 42, alinéa 2, 45 et 45bis, de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail notamment les articles 27bis, inséré par l'arrêté royal n° 530 du 31 mars 1987, modifiant la législation sur les accidents du travail, 42, alinéa 2, modifié par la loi du 2 juillet 1981 et par l'arrêté royal n° 530 précité, 45, modifié par l'arrêté royal n° 39 du 31 mars 1982 modifiant la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, l'arrêté royal n° 285 du 31 mars 1984 modifiant la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, la loi du 1^{er} août 1985 portant des dispositions sociales et l'arrêté royal n° 530 précité, 45bis, inséré par l'arrêté royal n° 530 précité, 58, § 1^{er}, 1^o, 2^o, 3^o, 4^o et 10^o, modifié par la loi du 1^{er} août 1985 précitée et l'arrêté royal n° 530 précité, et 58bis, § 1^{er}, 2^o et 4^o, inséré par l'arrêté royal n° 530 précité;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'urgence;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que les assureurs et le Fonds des accidents du travail doivent pouvoir prendre d'urgence les dispositions administratives nécessaires afin de pouvoir garantir les paiements des prestations à partir du 1^{er} janvier 1988;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

1^o la loi : la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail;

2^o l'assureur : la société d'assurances à primes fixes ou la caisse commune d'assurance instituée par les employeurs, agréée aux fins de l'assurance contre les accidents du travail, les organismes visés à l'article 51 de la loi, ainsi que le Fonds des accidents du travail, lorsqu'il agit en application de l'article 58, § 1^{er}, 1^o, 2^o, 3^o, 4^o et 10^o de la loi;

3^o le Fonds : l'organisme visé à l'article 57 de la loi, lorsqu'il agit en application de l'article 58bis, 2^o et 4^o de la loi.

Art. 2. Les allocations annuelles, les rentes ainsi que les allocations échues visées à l'article 27bis de la loi sont payées par mois et par douzième par l'assureur.

Les allocations annuelles échues calculées sur un taux d'incapacité permanente de travail qui n'atteint pas 10 p.c., sont payées par trimestre et par quart par l'assureur.